



SLOVENČINA

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA DVD prehrávač s digitálnym tunerom

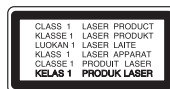
Pred používaním zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na používanie a uschovajte ho pre budúce použitie.

DP829H



MFL67441138

Bezpečnostné informácie



VÝSTRAHA
NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU
ELEKTRICKÝM PRÚDOM
NEOTVÁRAJTE

UPOZORNENIE: Z DÔVODU RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEOTVÁRAJTE KRYT (ANI ZADNÚ ČASŤ). VNÚTRI NIE SÚ ŽIADNE POUŽÍVATEĽOM OPRAVITEĽNÉ SÚČASŤKY. OPRAVU ZARIADENIA PRENECHAJTE KVALIFIKOVANÉMU ODBORNÍKOVI.



Symbol blesku so šípkou v rovnostrannom trojuholníku má upozorniť používateľa na prítomnosť neizolovaného nebezpečného napätia vnútri prístroja, ktoré môže byť dostatočnej veľkosti, aby predstavovalo nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.



Výkričník v rovnostrannom trojuholníku má upozorniť používateľa na prítomnosť dôležitých prevádzkových a údržbových (servisných) pokynov v literatúre priloženej k výrobku.

VÝSTRAHA: TENTO VÝROBOK NEVYSTAVUJTE DAŽĎU ANI VLHKOSTI, INAK HROZÍ NEBEZPEČENSTVO POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.

VÝSTRAHA: Zariadenie neumiestňujte do obmedzeného priestoru, ako je napríklad knižnica a pod.

UPOZORNENIE: Neblokujte žiadne ventilačné otvory.

Nainštalujte podľa pokynov výrobcu. Medzery a otvory v skrinke slúžia na vetranie a zaručenie spoľahlivej činnosti výrobku a chránia ho pred prehriatím. Otvory nikdy neblokujte umiestnením prístroja na posteľ, pohovku, koberec alebo podobný povrch. Tento výrobok sa nemá ukladať do uzatvoreného priestoru (napr. do knižnice alebo regálu), kde nie je zabezpečené dostatočné prúdenie vzduchu, alebo kde to neodporúčajú pokyny výrobcu.

UPOZORNENIE: Tento výrobok používa laserový systém. Aby ste zaistili správne používanie tohto výrobku, dôkladne si prečítajte tento návod a uschovajte si ho pre budúcu potrebu. Ak by bolo potrebné vykonať údržbu zariadenia, kontaktujte autorizované servisné stredisko. Podrobné informácie vám poskytnú vaše najbližšie autorizované servisné stredisko. Používanie ovládačov, nastavení alebo vykonávanie postupov iných ako uvedených v tomto návode môže spôsobiť vystavenie nebezpečnému žiareniu. Aby ste predišli priamemu vystaveniu laserovému lúču, nepokúšajte sa otvárať kryt.

UPOZORNENIE TÝKAJÚCE SA NAPÁJACIEHO KÁBLA

Väčšina výrobcov odporúča, aby zariadenia boli pripojené k samostatnému okruhu;

To znamená k zásuvkovému okruhu, ktorý napája len dané zariadenie a nemá žiadne zásuvky ani podružné okruhy. Pozrite si stranu s technickými parametrami v tomto návode, aby ste si boli istý. Nepreťažujte sieťové zásuvky. Preťaženie, uvoľnené alebo poškodené sieťové zásuvky, predlžovacie káble, rozstrapkané napájacie káble alebo poškodená či popraskaná izolácia drôtov sú nebezpečné. Ktorýkoľvek takýto stav môže mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo požiar. Pravidelne kontrolujte kábel zariadenia a ak jeho vzhľad naznačuje poškodenie alebo opotrebovanie, odpojte ho, prestaňte používať zariadenie a nechajte kábel vymeniť v autorizovanom servisnom centre za presný náhradný diel. Chráňte napájací kábel pred fyzickým alebo mechanickým zlým zaobchádzaním, ako je napr. skrúcanie, zmotávanie, pricviknutie, prívretie dverami alebo stúpanie naň. Venujte pozornosť obzvlášť zástrčkám, sieťovým zásuvkám a miestu pripojenia k zariadeniu. Ak chcete odpojiť napájanie, ťahajte za zástrčku sieťového kábla. Pri inštalácii výrobku dbajte na to, aby zástrčka bola ľahko dostupná.

Toto zariadenie je vybavené prenosnou batériou alebo akumulátorom.

Bezpečný spôsob vybratia batérie alebo

akumulátora zo zariadenia: Pri vyberaní starej batérie alebo súpravy batérií postupujte v opačnom poradí ako pri vkladaní. Aby ste predišli znečisteniu životného prostredia a prípadnému ohrozeniu zdravia ľudí a zvierat, vyhodte starú batériu alebo súpravu batérií do príslušnej nádoby na označenom zbernom mieste. Nevyhadzujte batérie alebo súpravy batérií spolu s ostatným odpadom. Odporúča sa, aby ste použili miestne bezplatné systémy náhrady batérií a akumulátorov. Batéria nesmie byť vystavená veľkému teplu, ako je slnečné žiarenie, oheň a pod.

UPOZORNENIE: Zariadenie nesmie byť vystavené vode (kvapkajúcej alebo špliechajúcej) a nesmú sa naň klást žiadne predmety naplnené tekutinou, ako sú napr. vázy.

Poznámky k autorským právam

- Tento výrobok obsahuje ochrannú technológiu autorských práv, ktorá je chránená americkými patentmi a inými právami duševného vlastníctva. Použitie tejto technológie na ochranu autorských práv musí byť autorizované spoločnosťou Rovi Corporation a je určené len pre domáce a iné limitované použitie len s autorizáciou spoločnosti Rovi Corporation. Spätná analýza alebo rozoberanie je zakázané.
- Podľa amerických zákonov o autorskom práve alebo zákonov o autorskom práve iných krajín môžete za neoprávnené nahrávanie, používanie, zobrazovanie, distribúciu alebo revíziu televíznych programov, videokaziet, diskov DVD, CD a iných materiálov niesť občiansku a/alebo trestnoprávnú zodpovednosť.

Likvidácia váš ho starého prístroja



1. Keď sa na produkte nachádza tento symbol prečiarknutej smetnej nádoby s kolieskami, znamená to, že daný produkt vyhovuje európskej Smernici č. 2002/96/EC.
2. Všetky elektrické a elektronické produkty by mali byť zlikvidované oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom na to určených zberných zariadení, ktoré boli ustanovené vládou alebo orgánmi miestnej správy.
3. Správnu likvidáciu starých zariadení pomôžete predchádzať potenciálnym

negatívnym následkom pre prostredie a ľudské zdravie.

4. Podrobnejšie informácie o likvidácii starých zariadení nájdete na miestnom úrade, v službe na likvidáciu odpadu alebo u predajcu, kde ste tento produkt zakúpili.

Likvidácia odpadových batérií/akumulátorov



1. Ak je na batériách/akumulátoroch vášho výrobku pripojený v krúžku preškrtnutý symbol nádoby na smeti, znamená to, že spadajú pod európsku smernicu 2006/66/EC.
2. Tento symbol môže byť kombinovaný s chemickými symbolmi pre ortuť (Hg), kadmium (Cd) alebo olovo (Pb) v prípade, ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti, 0,002 % kadmia alebo 0,004 % olova.
3. Všetky batérie/akumulátory by sa mali likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom určených zberných zariadení ustanovených štátnymi alebo miestnymi úradmi.
4. Správna likvidácia vašich starých batérií/akumulátorov pomôže zabrániť negatívnym následkom na životné prostredie, zdravotný stav ľudí a zvierat.
5. Viac informácií o likvidácii vašich starých batérií/akumulátorov vám poskytne váš mestský úrad, firma na likvidáciu odpadu alebo obchod kde ste si výrobok kúpili.



Spoločnosť LG Electronics týmto potvrdzuje, že tento výrobok je (tieto výrobky sú) v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smerníc 2004/108/ES, 2006/95/ES a 2009/125/ES.

Európske centrum pre normy:

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen The Netherlands

- Prosím, vezmite na vedomie, že tento NIE JE kontaktné miesto pre zákaznický servis. Informácie o zákaznickom servise nájdete na záručnom liste alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste si zakúpili tento výrobok.

Poznámky k diskom


- Nedotýkajte sa prehrávanej strany disku. Držte disk za okraje, aby na jeho povrchu nezostali odtlačky prstov. Na disk nelepte papier alebo pásku.
- Po prehratí uložte disk do obalu. Nevystavujte disk priamemu slnečnému svetlu alebo zdrojom tepla a nikdy ho nenechávajte v zaparkovanom automobile vystavenom priamemu slnečnému svetlu.

Poznámky k zariadeniu

- Odložte si pôvodnú škatulu a obalové materiály. Ak budete potrebovať odoslať zariadenie, kvôli maximálnej ochrane ho zabaľte tak, ako bolo pôvodne zabalené pri výrobe.
- Na čistenie zariadenia používajte mäkkú suchú handričku. Ak je povrch extrémne znečistený, použite mäkkú handričku mierne navlhčenú v roztoku jemného čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte silné rozpúšťadlá, napríklad alkohol, benzín alebo riedidlo, pretože tie môžu poškodiť povrch zariadenia.
- Zariadenie je technicky vyspelé, precízne zariadenie. Ak sú snímacia optická šošovka a diely pohonu disku znečistené alebo opotrebované, kvalita obrazu sa môže zhoršiť. Podrobné informácie vám poskytne vaše najbližšie autorizované servisné stredisko.

Obsah

1 Začíname

- 2 Bezpečnostné informácie
- 6 Úvod
- 6 – Zobrazenie symbolu „“
- 6 – Symboly použité v tomto návode
- 6 – Dodané príslušenstvo
- 6 – Prehráateľné disky
- 6 – Kód oblastí
- 7 – Kompatibilita súborov
- 8 Diaľkový ovládač
- 9 Predný panel
- 9 Zadný panel

2 Pripojenie

- 10 Pripojenie k televízoru
- 10 – Pripojenie antény
- 10 – Pripojenie video/audio kábla
- 10 – Pripojenie kábla SCART
- 11 – Pripojenie kábla komponentného videa
- 11 – Pripojenie kábla HDMI
- 11 – Nastavenie rozlíšenia
- 12 Pripojenie k zosilňovaču
- 12 – Pripojenie audio kábla
- 12 – Pripojenie COAXIAL (digitálneho audio) kábla
- 12 – Pripojenie kábla HDMI
- 13 – Všeobecne o digitálnom vysielaní

3 Systémové nastavenie

- 14 Nastavenia
- 14 – Upravte možnosti nastavenia
- 14 – Ponuka [Jazyk]
- 14 – Ponuka [Display]
- 15 – Ponuka [Zvuk]
- 15 – Ponuka [Zámok]
- 15 – Ponuka [Ostatné]
- 16 DVB-T alebo DAB nastavenia
- 16 – Upravenie DVB-T alebo DAB nastavení

- 16 – Ponuka [TV]
- 17 – Ponuka [ČAS]
- 17 – Ponuka [Zámok]
- 18 – Ponuka [Ostatné]
- 18 – Zobrazenie kanálových informácií
- 18 – Zmena kanála
- 18 – Zmena kanála cez zoznam kanálov
- 19 Digitálny EPG
- 19 – Použitie digitálneho EPG
- 19 – O digitálnom sprievodcovi EPG
- 19 – Zobrazenie služby Teletext
- 20 – Výber teletextovej strany
- 20 – Špeciálne teletextové funkcie

4 Obsluha

- 21 Hlavné funkcie prehrávania
- 21 – Voľba režimu prevádzky
- 21 – Prehrávanie disku
- 21 – Prehrávanie súboru
- 21 – Zobrazenie na obrazovke
- 22 – Základné činnosti
- 22 Pokročilé prehrávanie
- 22 – Film
- 23 – Hudba
- 23 – Fotografie

5 Riešenie problémov

- 24 Riešenie problémov

6 Dodatok

- 25 Zoznam kódov oblastí
- 26 Zoznam kódov jazykov
- 27 Technické údaje
- 27 Ochranné známky a licencie

1

2

3


4

5

6

Úvod

Zobrazenie symbolu „“

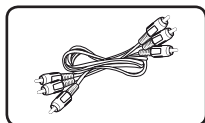
Počas prevádzky zariadenia sa na televízore môže zobraziť symbol „“, ktorý označuje, že funkcia vysvetlená v tejto používateľskej príručke nie je k dispozícii na konkrétnom médiu.

Symbole použité v tomto návode

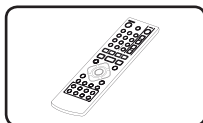
Časť, ktorej názov obsahuje jeden z nasledovných symbolov, platí iba pre disk alebo súbor reprezentovaný týmto symbolom.

	DVD-Video, DVD±R/RW
	Audio CD
	Video súbory uložené na USB/disku
	Zvukové súbory uložené na USB/disku
	Fotografické súbory uložené na USB/disku

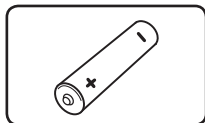
Dodané príslušenstvo



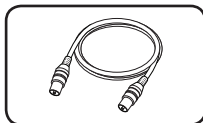
Video/audio kábel RCA (1)



Dialkový ovládač (1)



Batéria (1)



RF kábel (1)

Prehrávanie diskov

	DVD-VIDEO (8 cm / 12 cm disk) Disky, ako napr. filmy, ktoré sa dajú kúpiť alebo požičať.
 	DVD±R (8 cm / 12 cm disk) - Iba vo video režime a finalizované - Podporuje tiež disky s dvomi vrstvami - Disky DVD±R, ktoré obsahujú video, audio alebo fotografické súbory.
	DVD-RW (8 cm / 12 cm disk) - Iba v režime VR, video režime a finalizované - Disky DVD-RW, ktoré obsahujú video, audio alebo fotografické súbory.
	DVD+RW (8 cm / 12 cm disk) - Iba vo video režime a finalizované - Disky DVD+RW, ktoré obsahujú video, audio alebo fotografické súbory.
	Audio CD (8 cm / 12 cm disk)
	CD-R/RW (8 cm / 12 cm disk) - CD-R/RW disky, ktoré obsahujú audio tituly, video, audio alebo fotografické súbory.

! Poznámka

Pri formátovaní prepisovateľných diskov musíte nastaviť voľbu formátovania na [Mastered], aby boli disky kompatibilné s prehrávačmi. Ak túto voľbu nastavíte na systém Live, nebude sa dať s prehrávačom použiť. (Systém súborov Mastered/Live: Systém diskového formátu pre Windows Vista)

Kód oblasti

Kód oblastí je vytlačený na zadnej strane tohto zariadenia. Toto zariadenie prehráva len DVD disky označené rovnako ako je uvedené na zadnej strane zariadenia alebo označené „ALL“ (Všetky).

Kompatibilita súborov

Celková

Dostupné prípony súborov: „.avi“, „.mpg“, „.mpeg“, „.mp3“, „.wma“, „.jpg“, „.jpeg“

- Názov súboru je obmedzený na 35 znakov.
- V závislosti od veľkosti a počtu súborov môže načítanie obsahu média trvať aj niekoľko minút.

Maximálny počet súborov a priečinkov: Menej ako 600 (celkový počet súborov a priečinkov)

Formát CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660

Video súbory

Dostupná veľkosť rozlíšenia: 1280 x 720 (š x v) pixlov.

Prehrávané tituly: SubRip (.srt/.txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), Tmplayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

Prehrávaný formát kodeku: „DIVX3.xx“, „DIVX4.xx“, „DIVX5.xx“, „MP43“, „XviD“, „3IVX“

Prehrávaný zvukový formát: „Dolby Digital“, „DTS“, „PCM“, „MP3“, „WMA“

Vzorkovacia frekvencia: v rozsahu 8 – 48 kHz (MP3), v rozsahu 32 – 48 kHz (WMA)

Bitová rýchlosť (MP3/WMA): v rozsahu 8 – 320 kb/s (MP3), v rozsahu 32 – 192 kb/s (WMA)

Bitová rýchlosť (DivX):
menej ako 7,2 Mb/s (CD-R/RW)
menej ako 9,7 Mb/s (USB, DVD±R/RW)



Poznámka

Toto zariadenie nepodporuje súbory nahrané vo formáte GMC^{*1} alebo Qpel^{*2}. Sú to techniky kódovania obrazu v štandarde MPEG4, ako majú napríklad DivX.

*1 GMC – Global Motion Compensation

*2 Qpel – Quarter pixel

Audio súbory

Vzorkovacia frekvencia: v rozsahu 8 až 48 kHz (MP3), v rozsahu 32 až 48 kHz (WMA)

Bitová rýchlosť: v rozsahu 8 až 320 kb/s (MP3), v rozsahu 32 až 192 kb/s (WMA)

Fotografické súbory

Veľkosť fotografie: Odporúča sa menej ako 2M.

- Progresívne a bezstratovo komprimované fotografické súbory nie sú podporované.

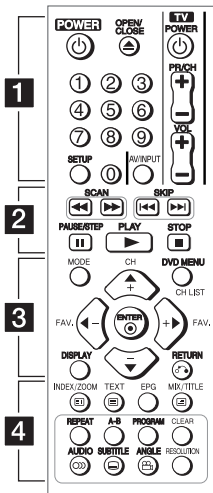
Poznámka k USB zariadeniu

- Tento prístroj podporuje USB zariadenie s FAT16 alebo FAT32.
- Nevyťahujte USB zariadenie počas prevádzky (prehrávanie atď.).
- USB zariadenia, ktoré po pripojení k počítaču vyžadujú dodatočnú inštaláciu programov, nie sú podporované.
- USB zariadenie: USB zariadenie, ktoré podporuje USB 1.1 a USB 2.0.
- Prehráva filmové, hudobné a fotografické súbory. Podrobnosti pre činnosti s každým súborom nájdete na príslušných stranách.
- Ako prevencia proti strate údajov sa odporúča pravidelné zálohovanie.
- Ak používate predlžovací USB kábel, USB rozbočovač alebo USB čítačku viacerých kariet, USB zariadenie nemusí byť rozpoznané.
- Niektoré USB zariadenia nemusia s týmto zariadením fungovať.
- Digitálna kamera a mobilný telefón nie sú podporované.
- USB port tohto zariadenia nie je možné pripojiť k počítaču. Zariadenie sa nemôže používať ako pamäťové zariadenie.

Dial'kový ovládač

1

Začíname



..... **1**

POWER (⏻): Slúži na zapnutie alebo vypnutie prístroja.

OPEN/CLOSE (⏮): Slúži na vysunutie a zasunutie diskovej mechaniky.

Numerické tlačidlá: Slúžia na výber očíslovaných položiek v ponuke.

SETUP: Slúži na prístup alebo opustenie ponuky nastavenia.

Tlačidlá ovládania TV: Slúžia na ovládanie hlasitosti zvuku, kanála, zdrojov a zapnutie/vypnutie televízora.

..... **2**

SCAN (◀▶): Vyhľadávanie dozadu alebo dopredu.

SKIP (◀◀▶▶): Slúži na preskočenie na ďalšiu alebo predchádzajúcu kapitolu/stopu/súbor.

PAUSE/STEP (⏸): Pozastavenie prehrávania.

PLAY (▶): Spustenie prehrávania.

STOP (■): Zastavenie prehrávania.

..... **3**

MODE: Slúži na prepínanie prevádzkových režimov (DVB-T, DAB alebo disk).

CH (+/-): Slúži na prezeranie kanálov uložených v pamäti v režime DVB-T alebo DAB smerom hore alebo dolu.

DVD MENU: Slúži na prístup alebo opustenie ponuky DVD.

CH LIST: Zobrazí ponuku kanálov.

FAV. (+/-): Prepne na vašu obľúbenú kanály.

▲/▼/◀/▶: Pohyb v ponukách.

ENTER (⊙): Slúži na potvrdenie výberu z ponuky.

DISPLAY: Zobrazenie alebo opustenie zobrazenia na obrazovke.

RETURN (↵): Slúži na pohyb dozadu alebo opustenie ponuky. Zmení režim na USB.

..... **4**

INDEX (≡i) / **ZOOM**: Slúži na prechod na indexovú obrazovku alebo na stranu 100 v režime teletextu. Slúži na zväčšenie video obrazu v režime disku.

TEXT (≡): Prepína medzi teletextovým a normálnym TV režimom.

EPG: Zobrazuje ponuku EPG.

MIX (≡) / **TITLE**: Slúži na zobrazenie teletextových stránok navrstvených na TV obraze. Slúži na vyvolanie ponuky názvu disku v režime disku, ak je k dispozícii.

Farebné tlačidlá: Slúžia na ovládanie teletextu pri digitálnom vysielaní. Funkcia každého tlačidla bude popísaná na obrazovke a mení sa v závislosti od zobrazenej obrazovky.

REPEAT: Slúži na zopakovanie kapitoly, stopy, titulu alebo všetkých.

A-B: Slúži na opakovanie sekcie.

PROGRAM: Slúži na prístup do režimu úpravy programov.

CLEAR: Slúži na odstránenie čísla stopy v zozname programov.

AUDIO (🔊): Výber jazyka zvuku alebo zvukového kanála.

SUBTITLE (🗣️): Výber jazyka titulok.

ANGLE (📷): Slúži na výber uhla kamery na DVD, ak je k dispozícii.

RESOLUTION: Môžete zmeniť rozlíšenie v závislosti od vášho TV prijímača.

Vloženie batérie

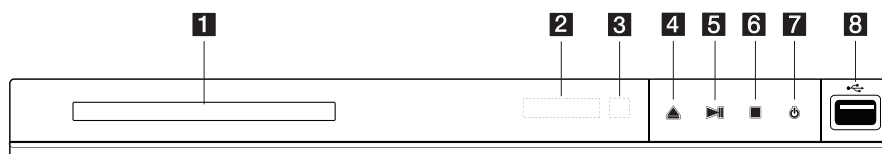
Zo zadnej strany diaľkového ovládača odstráňte kryt priestoru pre batérie a vložte batériu R03 (typ AAA), pričom dbajte na správnu polaritu + a -.

Číselné kódy na ovládanie televízorov

Podržte stlačené tlačidlo TV POWER (Hlavný vypínač TV) a pomocou numerických tlačidiel zadajte kód výrobcu vášho TV prijímača (pozri tabuľku nižšie). Pustite tlačidlo TV POWER (Vypínač TV).

Výrobca	Číslo kódu
LG	1 (Predvolené), 2
Zenith	1, 3, 4
GoldStar	1, 2
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

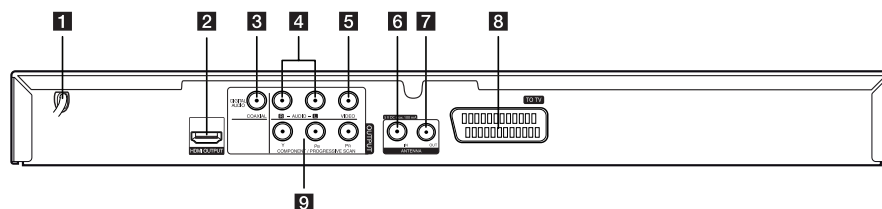
Predný panel



- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Zásuvka na disk | 5 ► (Prehrať/Pozastavenie) |
| 2 Okno displeja | 6 ■* (Zastaviť) |
| 3 Snímač diaľkového ovládača | 7 ⏻ (Zap./Vyp.) |
| 4 ▲ (Otvoriť/Zatvoriť) | 8 USB port |

* **MODE:** Slúži na prepínanie prevádzkových režimov (DVB-T, DAB alebo disk).

Zadný panel



- | | |
|---|---|
| 1 Napájací kábel | 6 ANTENNA IN |
| 2 HDMI OUTPUT | 7 ANTENNA OUT |
| 3 DIGITAL AUDIO OUTPUT (COAXIAL) | 8 SCART (TO TV) |
| 4 AUDIO OUTPUT (ľavý/pravý) | 9 COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN OUTPUT (Y P _B P _R) |
| 5 VIDEO OUTPUT | |

Pripojenie k televízoru

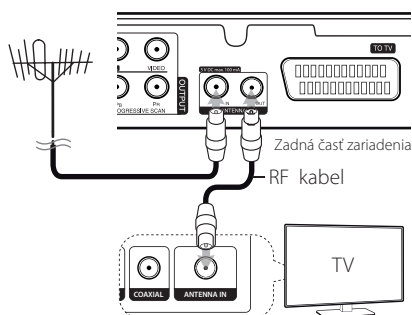
Pripojenie antény

Pripojenie antény

Pripojte terestriálnu TV anténu ku konektoru ANTENNA IN (anténový vstup) prístroja. Ak chcete použiť izbovú anténu, použite anténu so zosilňovačom signálu s menovitými hodnotami 5 V, 100 mA a v ponuke nastavenia nastavte [Antenna Feed 5V] (napájanie antény 5 V) na [ON] (Zapnuté) (Pozri stranu 17).

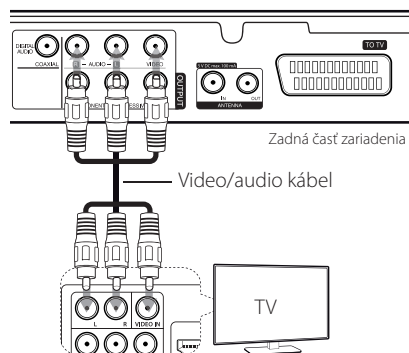
Anténové pripojenie na váš TV

Pripojte jeden koniec kábla RF ku konektoru ANTENNA OUT (Anténový výstup) na prístroji a druhý koniec ku konektoru ANTENNA IN (Anténový vstup) na TV prijímači. Prenáša signál z konektora ANTENNA IN na váš TV/ monitor.



Pripojenie video/audio kábla

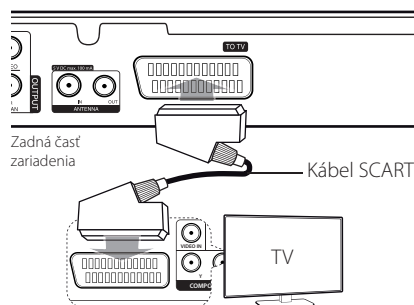
Spojte VIDEO/AUDIO OUTPUT na zariadení s VIDEO/AUDIO IN na televízore pomocou Video/audio kábla, VIDEO žltým káblom, AUDIO ľavý/pravý kanál bielym/červeným káblom.



Pripojenie kábla SCART

Pripojte konektor TO TV na prístroji k TV prijímaču pomocou kábla SCART.

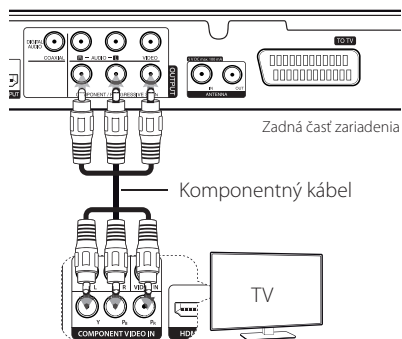
Pri pripojení kábla SCART musí byť rozlíšenie nastavené na 576i(480i) stlačením tlačidla RESOLUTION.



- Možnosť [Výber TV výstupu] musíte nastaviť na [RGB] v ponuke nastavenia, ak chcete použiť toto pripojenie.

Pripojenie kábla komponentného videa

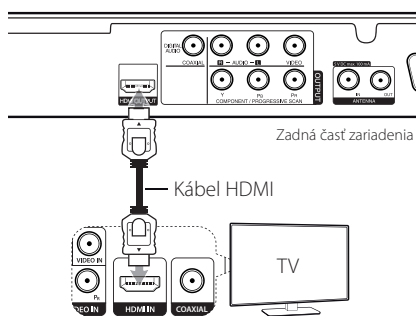
Pripojte výstupné konektory COMPONENT/ PROGRESSIVE SCAN OUTPUT na zariadení k príslušným vstupným konektorom na televízore pomocou komponentného video kábla, konektor Y zeleným, Pb modrým a Pr červeným káblom.



- Možnosť [Výber TV výstupu] musíte nastaviť na [YPbPr] v ponuke nastavenia, ak chcete použiť toto pripojenie.
- Aj napriek tomu by ste mali zapojiť AUDIO kábel medzi zariadením a televízorom.

Pripojenie kábla HDMI

Prepojte výstupný konektor HDMI na zariadení so vstupným konektorom HDMI na kompatibilnom televízore pomocou kábla HDMI. (Typ A, Vysokorychlostný kábel HDMI™)



Ďalšie informácie o rozhraní HDMI

- Po pripojení zariadenia kompatibilného s rozhraním HDMI alebo DVI skontrolujte nasledovné:
 - Skúste vypnúť HDMI/DVI zariadenie a toto zariadenie. Potom zapnite HDMI/DVI zariadenie a po približne 30 sekundách zapnite toto zariadenie.
 - Video vstup pripojeného zariadenia je správne nastavený pre tento prístroj.
 - Pripojené zariadenie je kompatibilné s video vstupmi 720x576i(480i), 720x576p(480p), 1280x720p, 1920x1080i alebo 1920x1080p.
 - Pre progresívne skenovanie sa používajú rozlíšenia 1080p, 720p a 576p(480p).
- Nie všetky DVI zariadenia kompatibilné so štandardom HDCP budú fungovať s týmito zariadením.
- Na zariadeniach, ktoré nepodporujú štandard HDCP, sa obraz nebude zobrazovať správne.

Nastavenie rozlíšenia

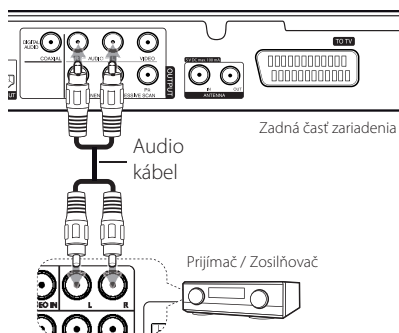
Rozlíšenie môžete zmeniť pomocou tlačidla RESOLUTION.

- Zariadenie je schopné poskytnúť obraz s rozlíšením 1080p full HD pre väčšinu TV prijímačov na súčasom trhu, ktoré sú schopné prijímať obraz s rozlíšením 1080p. Avšak niektoré spoločnosti dodávajú TV prijímače s rozlíšením 1080p, ktoré sú limitované typom obrazu v rozlíšení 1080p, ktoré sú schopné prijímať. Konkrétne, TV prijímače s rozlíšením 1080p, ktoré neprijímajú obraz v 60 Hz, nemôžu zobraziť obraz z tohto zariadenia.
- Pre rozlíšenie 720p, 1080p a 1080i na komponentnom výstupe / výstupe s progresívnym skenovaním môžu byť prehrávané len disky nechránené proti kopírovaniu. Ak je disk chránený proti kopírovaniu, zobrazí sa v rozlíšení 576p(480p).
- V závislosti od vášho televízora môžu niektoré nastavenia rozlíšenia spôsobiť, že obraz zmizne alebo sa nezobrazí normálne. V takom prípade opakovane stlačte tlačidlo RESOLUTION, kým sa obraz znovu nezobrazí.

Pripojenie k zosilňovaču

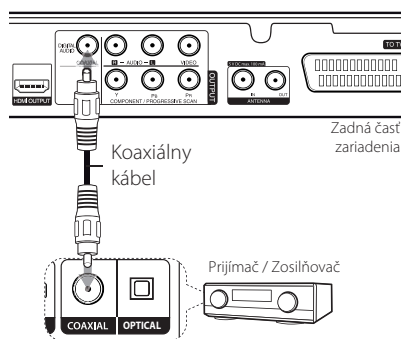
Pripojenie audio kábla

Pripojte AUDIO OUTPUT na zariadení k 2CH AUDIO IN na zosilňovači pomocou audio kábla, napríklad AUDIO ľavý/pravý s bielym/červeným vodičom.



Pripojenie COAXIAL (digitálneho audio) kábla

Pripojte jeden konektor DIGITAL AUDIO OUTPUT zariadenia (COAXIAL) k príslušnému konektoru na vašom zosilňovači.



- Ak TV prijímač nedokáže spracovať vzorkovaciu frekvenciu 96 kHz, v ponuke nastavení nastavte možnosť [Vzork. Frekv.] na [48 kHz].
- Ak TV prijímač nie je vybavený dekodérom Dolby Digital a MPEG, nastavte v ponuke nastavenia možnosti [Dolby Digital] a [MPEG] na [PCM].
- Zmena rozlíšenia až po vykonaní pripojenia pomocou HDMI konektora môže viesť k nesprávnej činnosti. V takom prípade problém vyriešite vypnutím a opätovným zapnutím zariadenia.

! Poznámka

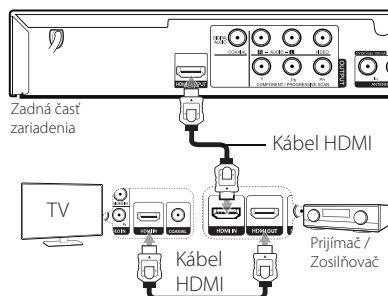
- Ak sa zvukový formát digitálneho výstupu nezohoduje s možnosťami vášho zosilňovača, zosilňovač bude vydávať silný skreslený zvuk alebo vôbec žiadny zvuk.
- Ak chcete zobraziť zvukový formát aktuálneho disku v zobrazení na obrazovke, stlačte tlačidlo AUDIO.
- Toto zariadenie nevykonáva interné (2-kanálové) dekodovanie zvukovej stopy DTS. Ak chcete využívať viackanálový priestorový zvuk DTS, musíte pripojiť toto zariadenie k zosilňovaču kompatibilnému so systémom DTS prostredníctvom jedného z digitálnych zvukových výstupov tohto zariadenia.

Pripojenie kábla HDMI

Pomocou HDMI kábla pripojte výstupný konektor HDMI na zariadení do vstupného konektora HDMI v zosilňovači.

(Typ A, Vysokorychlostný kábel HDMI™)

Ak má zosilňovač výstupný konektor HDMI, pripojte ho pomocou HDMI kábla do vstupu HDMI na televízore.



Všeobecne o digitálnom vysielaní

Obraz a zvuk

Digitálna televízia je prenosová technológia, ktorá nahrádza tradičnú analógovú techniku.

Znamená to, že v rovnakom vymedzenom priestore, ktorý predtým zaberá jeden kanál, môže byť teraz vysielaných niekoľko TV kanálov, rádiových kanálov alebo iných digitálnych služieb. Ako spotrebiteľ získate naraz prístup k oveľa väčšiemu počtu kanálov a služieb vo vynikajúcej obrazovej a zvukovej kvalite.

Pokrytie

Pred kúpou tohto výrobku sa predpokladá, že ste si overili pokrytie digitálneho prenosu vo vašom regióne.

Anténa / Zdroj signálu

V závislosti od príjmu môžete tento prístroj pripojiť k jednoduchej izbovej anténe alebo k existujúcemu vonkajšiemu anténovému systému. Ak bývate v byte, mali by ste sa uistiť, že do nástenného anténového konektora vášho bytu je distribuovaný terestriálny digitálny signál. Ak máte vlastný anténový systém, musíte sa uistiť, že je vybavený anténami, filtrom a/alebo zosilňovačom, ktoré sú schopné pracovať s frekvenciami, na ktorých sa vysielajú digitálne kanály.

Káblová televízia

Prosím, uvedomte si, že tento prístroj nie je určený na príjem signálov bežnej digitálnej káblovej televízie (signál QAM). Napriek tomu, operátori menších káblových sietí sa mohli rozhodnúť pre distribúciu digitálnych terestriálnych signálov (COFDM – signál) do siete. V tomto prípade môžete prístroj bez problémov používať. Ak si nie ste istý, aký typ TV signálu je distribuovaný do nástenného anténového konektora vášho bytu, spýtajte sa vášho bytového správcu.

Nastavenia

Pri prvom zapnutí zariadenia musíte zvoliť požadovaný jazyk.

Upravte možnosti nastavenia

V ponuke [Setup] môžete zmeniť nastavenia zariadenia.

1. Stlačte SETUP.
2. Pomocou tlačidiel ▲/▼ vyberte prvú možnosť nastavenia a stlačením tlačidla ► sa presuňte do druhej úrovne.
3. Pomocou tlačidiel ▲/▼ vyberte druhú možnosť nastavenia a stlačením tlačidla ► sa presuňte do tretej úrovne.
4. Pomocou tlačidiel ▲/▼ vyberte požadované nastavenie a stlačením tlačidla ENTER (⊙) potvrdíte výber.

Ponuka [Jazyk]

Jazyk menu

Zvoľte jazyk ponuky Nastavenie a zobrazenia na obrazovke.

zvukový disk/Diskový podtitul/Menu disku

Zvoľte jazyk pre zvuk disku/titulky/ponuku.

[Originál]: Označuje pôvodný jazyk, v ktorom bol disk nahraný.

[Iný]: Ak chcete zvoliť iný jazyk, pomocou číselných tlačidiel a tlačidla ENTER (⊙) zadajte príslušné 4-miestne číslo podľa zoznamu jazykových kódov. (Pozri stranu 26) Ak sa pri zadávaní číslic pomýlite, na vymazanie číslic a následnú opravu stlačte tlačidlo CLEAR.

[Vypnuté] (pre titulky disku): Vypnutie titulkov.

Ponuka [Display]

Pomer strán

Na základe tvaru obrazovky vášho televízora zvoľte, aký pomer strán sa má použiť.

[4:3]: Vyberte pri pripojení televízora so štandardným pomerom strán 4:3.

[16:9]: Vyberte pri pripojení televízora so širokouhlým pomerom strán 16:9.

Režim zobrazenia

Ak ste zvolili možnosť 4:3, budete musieť definovať, ako chcete, aby sa zobrazovali širokouhlé programy a filmy na obrazovke vášho televízora.

[Poštová schránka]: Zobrazí sa širokouhlý obraz s čiernymi pásmi v hornej a dolnej časti obrazovky.

[Panoráma]: Vyplní sa celá obrazovka 4:3, pričom sa obraz podľa potreby oreže.

Výber TV výstupu

Vyberte si možnosť podľa typu TV pripojenia.

[RGB]: Keď je váš TV prijímač pripojený pomocou konektora TO TV (SCART).

[YPbPr]: Keď je váš TV prijímač pripojený pomocou konektorov COMPONENT/ PROGRESSIVE SCAN OUTPUT na zariadení.

Ponuka [Zvuk]

Nastavte audio voľby prehrávača podľa rôznych typov výstupov diskov, ktoré používate.

Dolby Digital / DTS / MPEG

Nastavte možnosti zvuku zariadenia podľa rôznych typov výstupu diskov, ktoré používate.

[Dátový tok]: Zvoľte pri prepojení konektora COAXIAL (Koaxiálny) so zosilňovačom s dekodérom Dolby Digital, DTS alebo MPEG.

[PCM] (pre Dolby Digital / MPEG): Zvoľte pri prepojení konektora COAXIAL (Koaxiálny) so zosilňovačom bez dekodéra Dolby Digital alebo MPEG.

[Vypnuté] (pre DTS): Zvoľte pri prepojení konektora COAXIAL (Koaxiálny) so zosilňovačom bez dekodéra DTS.

Vzork. Frekv. (Frekvencia)

Výber vzorkovacej frekvencie zvukového signálu z možností [48 kHz] a [96 kHz].

DRC (Dynamic Range Control - Ovládanie dynamického rozsahu)

Zvuk bude znížiť zrozumiteľne pri zníženej hlasitosti (iba Dolby Digital). Pre tento efekt nastavte na [Zapnuté].

Vokál

Nastavte na [Zapnuté] iba vtedy, keď sa prehráva viacnásobné karaoke DVD. Kanály karaoke na disku sa zmiešajú do normálneho stereofonického zvuku.

Ponuka [Zámok]

Ak chcete používať ponuku LOCK, musíte najskôr vytvoriť 4-číselné heslo v časti [Regionálny kód].

Ak zabudnete vaše heslo, môžete ho znovu nastaviť. Najskôr vyberte disk zo zariadenia. Zobrazte ponuku nastavenia a zadajte 6-číselné heslo „210499“. V okne displeja sa zobrazí nápis „P CLr“ a heslo sa vymaže.

Hodnotenie

Zvoľte stupeň hodnotenia. Čím nižší stupeň, tým prísnejšie hodnotenie. Ak chcete deaktivovať hodnotenie, zvoľte možnosť [Odomknutie].

Heslo

Služi na nastavenie alebo zmenu hesla pre nastavenie zámku.

Regionálny kód

Ak chcete zadať štandardizovaný kód oblastí, pozrite si zoznam kódov oblastí na strane 25.

Ponuka [Ostatné]

B.L.E (Black Level Expansion – Rozšírenie úrovne čiernej)

Výberom možnosti On (Zapnúť) alebo Off (Vypnúť) rozšírite alebo vypnete rozšírenie úrovne čiernej farby.

Táto funkcia funguje iba vtedy, keď je TV systém nastavený na NTSC.

DivX(R) VOD

DIVX VIDEO: DivX® je digitálny video formát vytvorený DivX, LLC, pobočkou Rovi Corporation. Toto je zariadenie s oficiálnym certifikátom DivX®, ktoré prehráva DivX videá. Ak chcete konvertovať vaše súbory na DivX videá, navštívte stránku www.divx.com, kde nájdete viac informácií a potrebných softvérových nástrojoch.

DIVX VIDEO-NA-POŽIADANIE: Toto zariadenie s certifikátom DivX® musí byť registrované, aby prehrávalo zakúpené filmy DivX Video-na-Požiadanie (VOD). Ak chcete získať váš registračný kód, nájdite časť DivX VOD v ponuke nastavenia vášho zariadenia. Ak chcete ukončiť registráciu choďte na vod.divx.com kde nájdete viac informácií.

DVB-T alebo DAB nastavenia

Pri prvom zapnutí prístroja sa objaví ponuka „Prvá inštalácia“. Na automatické vyhľadávanie kanálov vyberte [Áno] a stlačte ENTER (⊙) (Zadať) (Podrobnosti nájdete v časti „Aut. vyhl'ad.“ nižšie).

Upravenie DVB-T alebo DAB nastavení

1. Stlačte MODE (Režim) pre výber DVB-T alebo DAB režimu.
2. Stlačte tlačidlo SETUP.
3. Pomocou tlačidiel ▲/▼ vyberte prvú možnosť nastavenia a stlačením tlačidla d sa presuňte do druhej úrovne.
4. Pomocou tlačidiel ▲/▼ vyberte druhú možnosť nastavenia a stlačením tlačidla d sa presuňte do tretej úrovne.
5. Pomocou tlačidiel ▲/▼ vyberte požadované nastavenie a stlačte ENTER (⊙) na potvrdenie výberu.

Ponuka [TV]

Aut. vyhl'ad.

Táto možnosť automaticky vyhľadá a nastaví dostupné kanály. Po automatickom vyhľadávaní kanálov sa aktuálne zvolený režim (TV alebo rádio) nezmení.

[Krajina]: S použitím ◀/▶ vyberte krajinu, v ktorej sa prístroj používa.

[Aut. vyhl'ad.]: S použitím ▼/◀/▶ vyberte [Áno] a na spustenie vyhľadávania kanálov stlačte ENTER (⊙) (Zadať).

Televízny kanál/Rozhlasový kanál

Služi na zobrazenie zoznamu TV alebo rádiových kanálov.

S použitím ▶ vyberte [Zvoliť] a na zobrazenie zoznamu kanálov stlačte ENTER (⊙) (Zadať). V režime DVB-T alebo DAB môžete zoznam kanálov vyvolať stlačením CH LIST (Zoznam kanálov). Počas zobrazenia zoznamu kanálov zobrazíte zoznam obľúbených kanálov stlačením ◀/▶

Trieda kanálu

S použitím ▲/▼ zvolte kanál a stlačte ENTER (⊙) (Zadať) pre nastavenie obľúbenej kategórie pre každý kanál. (zobrazí ikonu Fav (Obľúbený) navrchu obrazovky) Táto možnosť vám umožňuje nastaviť obľúbený

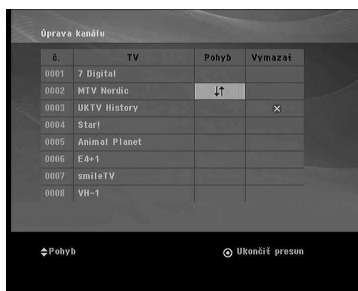


Úprava kanálu

Táto možnosť vám umožňuje upraviť kanály.

[Pridať]: Táto možnosť vám umožňuje pridať nový kanál. S použitím ▲/▼ vyberte kanál a stlačte ENTER (⊙) (Zadať) na pridanie vybraného kanála.

[Zvoliť]: Táto možnosť vám umožňuje vymazať alebo presúvať prednastavené kanály. Na presunutie pozície prednastaveného kanála s použitím ▲/▼/◀/▶ zvýraznite kanál, ktorý si želáte presunúť v stĺpci [Pohyb], a potom stlačte ENTER (⊙) (Zadať). S použitím ▲/▼ presuňte vybraný kanál na želanú pozíciu a na ukončenie presunu stlačte ENTER (⊙) (Zadať). Na vymazanie prednastaveného kanála s použitím ▲/▼/◀/▶ zvýraznite kanál, ktorý si želáte vymazať v stĺpci [Vymazať], a potom stlačte ENTER (⊙) (Zadať). Označený kanál nebude v zozname kanálov zobrazený. Na vymazanie značky znovu stlačte ENTER (⊙) (Zadať).



Pomer strán

Slúži na výber pomeru strán pripojeného TV prijímača.

[4:3 PS]: Vyberte túto možnosť, ak je pripojený štandardný TV prijímač s pomerom strán 4:3 a dávate prednosť zobrazeniu širokouhlého obrazu na celej obrazovke s orezanými časťami, ktoré sa na obrazovku nezmestia.

[4:3 LB]: Vyberte túto možnosť, ak je pripojený štandardný TV prijímač s pomerom strán 4:3 a dávate prednosť zobrazeniu širokouhlého obrazu s tmavými pruhmi v hornej a dolnej časti obrazovky.

[16:9]: Vyberte túto možnosť, ak je pripojený TV prijímač so širokouhlou obrazovkou.

Nap.ant. 5V

Ak používate izbovú anténu, použite anténu so zosilňovačom signálu s menovitými hodnotami DC 5 V, 100 mA a nastavte túto možnosť na [ZAP].

[ZAP]: Pripojená anténa je napojená na zdroj napájania.

[VYP]: Pripojená anténa je odpojená od zdroja napájania z prístroja.

Ponuka [ČAS]

Pri nastavení kanálu, ktorý vysiela časový signál sa hodiny nastavujú automaticky. Ak je automaticky nastavený čas iný ako váš miestny čas, môžete ho nastaviť s použitím voľby [Časový posun] (Například, ak v danej oblasti začal platiť letný čas). Na výber možnosti [Časový posun] stlačte tlačidlo ►. Stlačením ▲/▼ vyberte hodnotu a potom stlačte ENTER (⊙) (Zadať) (VYP, +/-30 min, +/-60 min, +/-90 min, +/-120 min). Ak je automaticky nastavený čas zhodný s vaším miestnym časom, vyberte možnosť „VYP“.

Ponuka [Zámok]

Na prístup k možnostiam [Zmeniť Pin], [Zámok kanála] alebo [Detský zámok] musíte zadať 4-číselné heslo. Ak hneď nezadáte heslo, budete na to vyzvaný. Zadajte 4-číselné heslo. Na potvrdenie zadajte znovu. Ak sa pri zadávaní číslic pomýlite, na vymazanie číslic stlačte CLEAR (Vymazať). Ak ste zabudli vaše heslo, môžete ho znovu nastaviť.

Vyvolajte ponuku SETUP (Ponuka nastavenia). Zadajte „210499“ a stlačte ENTER (⊙) (Zadať). Heslo je teraz vymazané.

Zmeniť PIN

Slúži na zmenu hesla. Po zadaní aktuálneho hesla dvakrát zadajte nové heslo.

Zámok kanálu

Aby deti nezískali prístup k niektorým nevhodným kanálom, môžete ich zamknúť. S použitím ▲/▼ vyberte kanál, ktorý chcete zamknúť a na zamknutie kanála stlačte ENTER (⊙) (Zadať). Ak chcete sledovať zamknutý kanál, budete musieť zadať heslo.

Detský zámok

Slúži na zablokovanie TV programov, ktoré si vy alebo vaša rodina neželáte sledovať na základe nastavenia hodnotiacej schémy. Vyberte hodnotenie a stlačte ENTER (⊙).

[3 roky] - [18 rokov]: Hodnotenie [3 roky] má najviac obmedzení a hodnotenie [18 rokov] je najmenej obmedzujúce.

[Blokov. vyp.]: Umožňuje sledovanie všetkých programov.

Ponuka [Ostatné]

OTA (Over the Air) (vzduchom)

Váš prístroj je schopný aktualizovať zabudovaný digitálny tuner najnovším softvérom. Prístroj tak robí automaticky, v pravidelnom intervale. Počas aktualizácie prístroja môže byť na niekoľko hodín prerušený príjem signálu. Príjem signálu by sa mal po ukončení aktualizácie vrátiť späť do normálu. Aby bol prístroj schopný prijímať aktualizácie, musí byť pripojený k sieťovému zdroju AC napájania. Počas aktualizácie neodpájajte prístroj od zdroja napájania. Aktualizácia nie je k dispozícii počas prezerania digitálneho textu alebo ponuky EPG.

[ZAP]: Keď sa prístroj zapne, aktualizuje sa softvér.

[VYP]: Ak nechcete použiť túto funkciu, vyberte túto možnosť.

Predvolené

Služi na opätovné nastavenie pôvodných nastavení prístroja. Keď je zvolená možnosť [Zvoliť], stlačte ENTER (⊙) (Zadať). Na návrat do predvoleného nastavenia vyberte vo vyskakovacej správe [Ano].

Zobrazenie kanálových informácií

V režime DVB-T alebo DAB stlačte DISPLAY (Zobraziť) na zobrazenie informácií na obrazovke. Ak stlačíte DISPLAY (Zobraziť) dvakrát, na obrazovke sa objaví sila a kvalita signálu.



1 Označuje číslo kanála, názov stanice a aktuálny čas.

2 Ukazuje silu a kvalitu signálu kanála.

Zmena kanála

Na zmenu kanála v pamäti na priamu voľbu kanála použite tlačidlo CH - / + na diaľkovom ovládači.

Zmena kanála cez zoznam kanálov

S použitím tlačidla CH LIST môžete zobraziť Zoznam kanálov a prepnúť na iný kanál zo zoznamu kanálov.



V režime DVB-T alebo DAB stlačte CH LIST (Zoznam kanálov) na zobrazenie zoznamu kanálov. Vyberte požadovaný kanál s použitím tlačidiel ▲ / ▼ a na zmenu kanála stlačte ENTER (⊙). Stlačením ◀ / ▶ môžete prepnúť zoznam kanálov na All (Všetky) alebo Favorite (Obľúbené).

Digitálny EPG

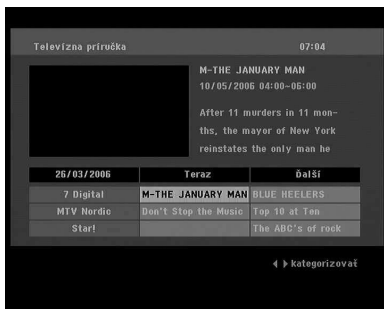
Použitie digitálneho EPG

1. Stlačte MODE (Režim) pre výber DVB-T alebo DAB režimu.
2. Na zobrazenie ponuky EPG (Elektronický programový sprievodca) stlačte EPG.
3. Pomocou tlačidiel ▲/▼/◀/▶ vyberte program.

O digitálnom sprievodcovi EPG

Digitálny programový sprievodca zobrazuje tabuľku s rozpisom TV programov a podrobné informácie o jednotlivých programoch. Obrazovka digitálneho programového sprievodcu sa skladá z informácií o programe, zoznamu kanálov a všeobecného zoznamu programov.

Uvedomte si, že čas a dátum na prístroji musia byť správne nastavené, aby sa zabezpečilo zobrazenie všetkých príslušných EPG informácií.



Zobrazenie služby Teletext

Teletext je bezplatná služba poskytovaná niektorými TV stanicami s aktuálnymi informáciami o novinkách, počasi, televíznych programoch, cenách akcií a mnohými inými informáciami.

Tento prístroj ponúka prístup na teletext, ktorý je v mnohých aspektoch značne vylepšený, ako napríklad text a grafika. Prístup na tento teletext je pomocou špeciálnych teletextových služieb a špecifických služieb, ktoré vysielajú teletext.

Na zmenu kanála, ktorý vysiela teletext použite v režime DVB-T numerické tlačidlá (0-9) alebo tlačidlo CH +/- na diaľkovom ovládači. Prístup na teletext získate po stlačení tlačidla TEXT.

Postupujte podľa údajov na teletexte a prejdite na ďalší alebo predchádzajúci krok stlačením farebných tlačidiel (červeného alebo zeleného) alebo tlačidiel ▲/▼. Stlačte tlačidlo TEXT alebo RETURN (Späť) (↵) na vypnutie teletextu a opätovné sledovanie televízie.



Výber teletextovej strany

Zadajte požadované číslo strany ako trojčíslicie pomocou numerických tlačidiel. Ak počas výberu stlačíte nesprávne číslo, musíte dokončiť trojčíslicie a potom opäť zadať správne číslo strany.

S použitím červeného/zeleného tlačidla sa pohybujete na stranách smerom hore a dolu.

Špeciálne teletextové funkcie

Tlačidlo MIX

Slúži na zobrazenie teletextových stránok navrstvených na TV obraze. Na vypnutie TV obrazu znovu stlačte toto tlačidlo.

Tlačidlo INDEX

Slúži na prechod na indexovú obrazovku alebo na stranu 100 v režime teletextu.

Hlavné funkcie prehrávania

Voľba režimu prevádzky

Pred spustením musíte vybrať jeden z prevádzkových režimov. Opakovane stlačte tlačidlo MODE (Režim) na zmenu medzi DVB-T, DAB alebo Disk.

Disc: Pred použitím funkcií prehrávania alebo nastavením disku by ste mali vybrať režim disku.

DVB-T: Pred sledovaním TV kanála alebo používaním nastavenia TV by ste mali vybrať režim DVB-T.

DAB: Pred počúvaním rádia alebo používaním nastavenia rádia by ste mali vybrať režim DAB.

Prehrávanie disku **DVD ACD**

1. Stlačte tlačidlo OPEN/CLOSE (▲) a položte disk na zásuvku na disk.
2. Stlačením tlačidla OPEN/CLOSE (▲) zatvorte zásuvku na disk.

Pri väčšine diskov DVD-ROM sa prehrávanie začne automaticky.

V prípade disku Audio CD zvolte stopu pomocou tlačidiel ▲/▼/◀/▶ a stlačením tlačidla PLAY (▶) alebo ENTER (⊙) prehrajte stopu.

Prehrávanie súboru

MOVIE MUSIC PHOTO

1. Stlačte tlačidlo OPEN/CLOSE (▲) a položte disk na zásuvku na disk alebo pripojte USB zariadenie.
2. Zvoľte súbor pomocou tlačidiel ▲/▼/◀/▶ a stlačením tlačidla PLAY (▶) alebo ENTER (⊙) prehrajte súbor.

RETURN (↶)	Slúži na zmenu medzi diskom a USB zariadením.
TITLE	Slúži na zmenu režimu. (Hudba → Fotografie → Film)

Zobrazenie na obrazovke

DVD MOVIE

Môžete zobraziť a upraviť rôzne informácie a nastavenia o obsahu.

1. Ak počas prehrávania chcete zobraziť rôzne informácie o prehrávaní, stlačte tlačidlo DISPLAY.
2. Zvoľte možnosť pomocou tlačidiel ▲/▼.
3. Na úpravu hodnoty zvolenej možnosti použite tlačidlá ◀/▶ a číselné tlačidlá.
4. Zobrazenie na obrazovke ukončíte stlačením tlačidla DISPLAY.

 2/6	Číslo aktuálneho titulu/celkový počet titulov
 01/33	Číslo aktuálnej kapitoly/celkový počet kapitol
 C 0:01:44 T 1:51:39	Prehrávanie súboru yui Uplynutý čas prehrávania Zvolený celkový čas aktuálneho titulu/súboru
 1. ENG D/D 3/2.1 CH	Zvolený jazyk zvuku alebo kanál
 1. KOR	Zvolené titulky
 1/1	Zvolený uhol/celkový počet uhlov

Základné činnosti

Pre	Postupujte takto
Prehrávanie	Stlačte PLAY (▶)
Pozastavenie	Stlačte PAUSE/STEP (⏸)
Zastavenie	Stlačte STOP (■)
Preskočenie na nasledujúcu alebo predchádzajúcu	Stlačte ◀◀ alebo ▶▶ počas prehrávania
Rýchle posúvanie dopredu alebo rýchle posúvanie dozadu	Stlačte ◀◀ alebo ▶▶ počas prehrávania.
Pokračovanie prehrávania	Pre uloženie miesta zastavenia stlačte tlačidlo STOP (■) počas prehrávania. <ul style="list-style-type: none"> • Stlačte STOP (■) jedenkrát: Zobrazené ■■ na obrazovke (Zastavenie s obnovením) • Stlačte STOP (■) dvakrát: Zobrazené ■ na obrazovke (Úplné zastavenie)
Prehrávanie disku alebo USB zariadenia s rôznymi typmi súborov	Zvoľte vhodnú ponuku opakovaným stláčaním tlačidla TITLE, t.j. [MUSIC], [PHOTO] a [MOVIE].
Šetrič obrazovky	Nechajte zariadenie v režime zastavenia na približne päť minút. Zobrazí sa šetrič obrazovky. Ak sa šetrič obrazovky zobrazuje päť minút, zariadenie sa automaticky vypne.
Pamäť poslednej scény	Vypnite zariadenie, potom si zariadenie zapamätá naposledy zobrazenú scénu aj vtedy, ak disk vytiahnete a opäť ho vložíte, alebo ak zariadenie vypnete a potom zapnete s tým istým diskom. (iba DVD/ Audio CD)

Pokročilé prehrávanie

Film **DVD** **MOVIE**


Pre	Postupujte takto
Zobrazenie ponuky disku	Stlačte DVD MENU. (iba DVD)
Opakované prehrávanie	Počas prehrávania stlačte tlačidlo REPEAT. Ak chcete zvoliť typ opakovania, opakovane stlačte tlačidlo REPEAT. <ul style="list-style-type: none"> • DVD: Kapitola/ Titul/ Vypnuté • FILM: Stopa/ Všetko/ Vypnuté
Prehrávanie po jednotlivých snímkach	Ak chcete obraz prehrávať po jednotlivých snímkach, stlačte počas prehrávania video súboru tlačidlo PAUSE/STEP (⏸) a potom ho opakovane stlačte.
Opakovanie špecifickej časti	Stlačte tlačidlo A-B na začiatku časti, ktorú chcete opakovane prehrávať a potom znovu na konci danej časti. Ak sa chcete vrátiť k normálnemu prehrávaniu, stlačením tlačidla A-B vyberte možnosť [Vypnuté].
Nastavenie požadovaného času spustenia prehrávania	Vyhľadá začiatočný bod zadaného časového kódu. Stlačte tlačidlo DISPLAY a potom zvolte ikonu hodín. Zadajte čas a stlačte tlačidlo ENTER (⊙). Napríklad ak chcete vyhľadať scénu na 1. hodine, 10. minúte a 20. sekunde, zadajte „11020“ a stlačte tlačidlo ENTER (⊙). Ak zadáte nesprávne číslo, stlačte tlačidlo CLEAR a zadajte číslo znovu.
Zmenu stránky s kódom titulkov (iba video súbor)	Počas prehrávania stlačte a 3 sekundy podržte tlačidlo SUBTITLE. Zobrazí sa kód jazyka. Pomocou tlačidla ◀ alebo ▶ vyberajte kódy iných jazykov dovtedy, kým sa titulky nebudú zobrazovať správne a potom stlačte tlačidlo ENTER (⊙).

Zníženie rýchlosti prehrávania (iba dopredu) Keď je prehrávanie pozastavené, opakovaným stláčaním tlačidla ►► môžete prehrávať rôzne rýchlosti spomaleného pohybu. Pre obnovenie prehrávania normálnou rýchlosťou stlačte tlačidlo PLAY (►).

Sledovanie zväčšeného videa Počas režimu prehrávania alebo pozastavenia opakovaným stláčaním tlačidla ZOOM zvolíte režim priblíženia.

ZOOM: 100 % → 200 % → 300 % → 400 % → 100 %
▲/▼/◀/▶: Pohyb v priblíženom obraze.

Hudba **ACD MUSIC**

Pre	Postupujte takto
Opakované prehrávanie	<p>Počas prehrávania stlačte tlačidlo REPEAT. Ak chcete zvoliť položku opakovania, opakovane stlačíte tlačidlo REPEAT.</p> <ul style="list-style-type: none"> • TRACK / ALL / (Opakovanie vypnuté)
Vytvorenie alebo vymazanie vášho vlastného programu	<p>Stlačte tlačidlo PROGRAM pre výber požadovaného súboru. Potom sa na obrazovke zobrazí znak .</p> <p>Pomocou tlačidiel ▲/▼ a ENTER (⊙) pridajte hudobný súbor(y) do naprogramovaného zoznamu,</p> <p>Ak pridáte požadovaný hudobný súbor(y). Stlačte tlačidlo PROGRAM pre ukončenie editácie naprogramovaného zoznamu.</p> <p>Ak chcete vymazať hudobný súbor(y) z naprogramovaného zoznamu, zvolte hudobný súbor, ktorý chcete vymazať a potom stlačte tlačidlo CLEAR v režime úpravy programu.</p> <p>Ak chcete vymazať všetky hudobné súbory z naprogramovaného zoznamu, zvolte možnosť [Všetko odstrániť] a potom stlačte tlačidlo ENTER (⊙) v režime úpravy programu.</p>

Zobrazenie informácií o súbore (značka ID3) Pri prehrávaní súborov MP3 obsahujúcich informácie o súbore môžete tieto informácie zobraziť opakovaným stláčaním tlačidla DISPLAY.

- Pri niektorých typoch súborov MP3 sa informácie nemusia zobraziť.

Fotografie **PHOTO**

Pre	Postupujte takto
Zobrazenie fotografií ako prezentácie	Tlačidlami ▲/▼/◀/▶ zvýraznite ikonu () a potom tlačidlom ENTER (⊙) spustíte prezentáciu.
Nastavenie rýchlosti prezentácie	Rýchlosť prezentácie môžete zmeniť pomocou tlačidiel ◀/▶, keď je zvýraznená ikona ()
Otočenie fotografie	Pomocou tlačidiel ▲/▼ môžete otočiť fotografie na celej obrazovke proti smeru alebo v smere hodinových ručičiek pre zobrazení fotografie na celej obrazovke.
Pozeranie zväčšenej fotografie	<p>Pri zobrazení fotografie na celej obrazovke opakovaným stláčaním tlačidla ZOOM zvolíte režim priblíženia.</p> <p>ZOOM: 100 % → 200 % → 300 % → 400 % → 100 % ▲/▼/◀/▶: Pohyb v priblíženej fotografii.</p>
Počúvanie hudby počas prezentácie	<p>Počas prezentácie môžete počúvať hudbu, ak disk obsahuje zároveň hudobné a fotografické súbory.</p> <p>Tlačidlami ▲/▼/◀/▶ zvýraznite ikonu () a potom tlačidlom ENTER (⊙) spustíte prezentáciu.</p>

Riešenie problémov

Prejav	Príčina	Riešenie
Nie je napájanie	Sieťový kábel je odpojený.	Pevne zastrčte sieťový kábel do zásuvky v stene.
Napájanie je zapnuté, ale zariadenie nefunguje.	Nie je vložený žiadny disk.	Vložte disk.
Zariadenie nezačne prehrávať.	Vložený je disk, ktorý sa nedá prehrať.	Vložte disk, ktorý sa dá prehrať. (Skontrolujte typ disku a kód oblastí.)
	Je nastavený stupeň hodnotenia.	Zmeňte stupeň hodnotenia.
Diaľkový ovládač nefunguje správne.	Diaľkový ovládač nie je nasmerovaný na snímač diaľkového ovládania zariadenia.	Nasmerujte diaľkový ovládač na snímač diaľkového ovládania zariadenia.
	Diaľkový ovládač je od zariadenia príliš ďaleko.	Používajte diaľkový ovládač bližšie k zariadeniu.
Slabá kvalita obrazu a skreslený zvuk.	Na disku sú odtlačky prstov a prach.	Utrite disk od stredu smerom von čistou handričkou. Nepoužívajte silné rozpúšťadlá. (alkohol, benzín, riedidlo, komerčné dostupné čistiadlá)
Žiadny obraz	TV prijímač nie je nastavený na príjem signálu z tohto zariadenia.	Na TV prijímači nastavte správny vstupný video režim.
	Video kábel nie je pevne pripojený.	Pevne pripojte video kábel.
	Televízor nedokáže prijať rozlíšenie, ktoré je nastavené na zariadení.	Pre výber príslušného rozlíšenia stlačte RESOLUTION.
Nepočuť žiaden zvuk	Zariadenie pripojené pomocou audio kábla nie je nastavené na príjem signálu z tohto zariadenia.	Vyberte správny vstupný režim audio zosilňovača.
	Možnosti AUDIO sú nastavené do nesprávnej polohy.	Nastavte nastavenia AUDIO do správnej polohy.

Zoznam kódov oblastí

Vyberte kód oblastí z tohto zoznamu.


Oblastí	Kód	Oblastí	Kód	Oblastí	Kód	Oblastí	Kód
Afganistan	AF	Fidži	FJ	Monako	MC	Singapur	SG
Argentína	AR	Fínsko	FI	Mongolsko	MN	Slovenská republika	SK
Austrália	AU	Francúzsko	FR	Maroko	MA	Slovinsko	SI
Rakúsko	AT	Nemecko	DE	Nepál	NP	Južná Afrika	ZA
Belgicko	BE	Veľká Británia	GB	Holandsko	NL	Južná Kórea	KR
Bután	BT	Grécko	GR	Antily	AN	Španielsko	ES
Bolívia	BO	Grónsko	GL	Nový Zéland	NZ	Srí Lanka	LK
Brazília	BR	Hongkong	HK	Nigéria	NG	Švédsko	SE
Kambodža	KH	Maďarsko	HU	Nórsko	NO	Švajčiarsko	CH
Kanada	CA	India	IN	Omán	OM	Tajvan	TW
Čile	CL	Indonézia	ID	Pakistan	PK	Thajsko	TH
Čína	CN	Izrael	IL	Panama	PA	Turecko	TR
Kolumbia	CO	Taliansko	IT	Paraguaj	PY	Uganda	UG
Kongo	CG	Jamajka	JM	Filipíny	PH	Ukrajina	UA
Kostarika	CR	Japonsko	JP	Poľsko	PL	Spojené štáty americké	US
Chorvátsko	HR	Keňa	KE	Portugalsko	PT	Uruguaj	UY
Česká republika	CZ	Kuvajt	KW	Rumunsko	RO	Uzbekistan	UZ
Dánsko	DK	Líbya	LY	Ruská federácia	RU	Vietnam	VN
Ekvádor	EC	Luxembursko	LU	Saudská Arábia	SA	Zimbabwe	ZW
Egypt	EG	Malajzia	MY	Senegal	SN		
El Salvador	SV	Maldivy	MV				
Etiópia	ET	Mexiko	MX				

Zoznam kódov jazykov

Použite tento zoznam na zadanie vášho požadovaného jazyka pre nasledovné počiatočné nastavenia: [zvukový disk], [Diskový podtitul] a [Menu disku].

Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód
Afar	6565	Francúzština	7082	Litovčina	7684	Sindhčina	8368
Afríkánčina	6570	Frízština	7089	Macedónčina	7775	Sinhálčina	8373
Albánčina	8381	Haličtina	7176	Malgaština	7771	Slovenčina	8375
Amharčina	6577	Gruzínčina	7565	Malajčina	7783	Slovinčina	8376
Arabčina	6582	Nemčina	6869	Malajálamčina	7776	Španielčina	6983
Arménčina	7289	Gréčtina	6976	Maorčina	7773	Sudánčina	8385
Asámčina	6583	Grónčina	7576	Maráthčina	7782	Svahilčina	8387
Ajmarčina	6588	Guaranijčina	7178	Moldavčina	7779	Švédčina	8386
Azerbajdžančina	6590	Gujaratčina	7185	Mongolčina	7778	Tagalogčina	8476
Baškircina	6665	Hauština	7265	Naurčina	7865	Tadžičtina	8471
Baskičtina	6985	Hebrejčina	7387	Nepálčina	7869	Tamilčina	8465
Bengálčina; Bangladéština	6678	Hindčina	7273	Nórčina	7879	Telugčina	8469
Bhutánčina	6890	Maďarčina	7285	Uričtina	7982	Thajčina	8472
Bihárčina	6672	Islandčina	7383	Pandžábčina	8065	Tongčina	8479
Bretónčina	6682	Indonézština	7378	Paštčina	8083	Turečtina	8482
Bulharčina	6671	Interlingua	7365	Perzština	7065	Turkménčina	8475
Barmčina	7789	Írčina	7165	Polština	8076	Twi	8487
Bieloruština	6669	Taliančina	7384	Portugalčina	8084	Ukrajínčina	8575
Čínština	9072	Japončina	7465	Kečuánština	8185	Urdčina	8582
Chorváčtina	7282	Kannadčina	7578	Rétorománčina	8277	Uzbekčina	8590
Čeština	6783	Kašmírčina	7583	Rumunčina	8279	Vietnamčina	8673
Dánčina	6865	Kazachčina	7575	Ruština	8285	Volapük	8679
Holandčina	7876	Kirgizština	7589	Samoánčina	8377	Waleština	6789
Angličtina	6978	Kórejčina	7579	Sanskrit	8365	Wolofčina	8779
Esperanto	6979	Kurdčina	7585	Škótska gaelčina	7168	Xhoština	8872
Estónčina	6984	Laoština	7679	Srbčina	8382	Jidiš	7473
Faerčina	7079	Latinčina	7665	Srbochorváčtina	8372	Jorubčina	8979
Fidžijčina	7074	Lotyština	7686	Šončina	8378	Zuluština	9085
Fínčina	7073	Lingálčina	7678				

Technické údaje

Požiadavky na napájanie	Striedavé 200 – 240 V, 50 / 60 Hz
Spotreba	11 W
Rozmery (Š x V x H)	(430 x 35 x 195) mm
Čistá hmotnosť (pribl.)	1,4 kg
Prevádzková teplota	5 °C až 35 °C
Prevádzková vlhkosť	5 % až 90 %
Laser	Polovodičový laser
Systém signálu	PAL / NTSC
Napájanie zbernice (USB)	Jednosmerné 5 V  200 mA
ANTENNA IN	Vstupný signál antény, 75 Ω
VIDEO OUTPUT	1,0 V (p-p), 75 Ω, negatívna synchronizácia, RCA konektor x 1 / SCART (TO TV)
COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN OUTPUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, negatívna synchronizácia, RCA konektor x 1, (Pb)/ (Pr) 0,7 V (p-p), 75 Ω, RCA konektor x 2
HDMI OUTPUT (video/audio)	19-koľkový (Typ A, HDMI™ Connector)
ANALOG AUDIO OUTPUT	2,0 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, RCA konektor (L, P) x 1 / SCART (TO TV)
DIGITAL AUDIO OUTPUT (COAXIAL)	0,5 V (p-p), 75 Ω, RCA konektor x 1

Vzhľad a technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Ochranné známky a licencie



Vyrobené na základe licencie spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby a značka dvojitého D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.



HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing LLC v Spojených štátoch a ďalších krajinách.



„DVD Logo“ je ochranná známka spoločnosti DVD Format/Logo Licensing Corporation.



DivX®, DivX Certified® a logá sú obchodnými značkami Rovi Corporation a jej pobočiek a sú používané na základe licencie.



